



RADYO VE TELEVİZYON ÜST KURULU

**YENİDEN İLETİM SÖZLEŞMESİ
DÜZENLENMESİNE İLİŞKİN
YÜKÜMLÜLÜKLER KILAVUZU**

İZİN VE TAHSİSLER DAİRESİ BAŞKANLIĞI

KILAVUZUN AMACI

Bu kılavuzun temel amacı; medya hizmet sağlayıcı kuruluşların radyo veya televizyon yayıncılık hizmetlerini, farklı bir yayıncı kuruluşun kanal ya da frekansı üzerinden yeniden iletim yoluyla aynen ve eşzamanlı olarak yayınlamak istemeleri halinde, Üst Kurula gönderilmesi gereken “Yeniden İletim Sözleşmesi” örneğinin hazırlanması sürecinde karşılaşılan aksaklıkları gidermek ve kuruluşun yeniden iletim talebini Üst Kurula iletmeye sürecini etkin ve verimli hale getirmektir.

Yeniden iletim; medya hizmet sağlayıcı kuruluşların, 6112 sayılı Kanun ve bu Kanuna dayanılarak çıkarılan yönetmelik ve diğer düzenlemelerde belirtilen şartları haiz oldukları takdirde karasal ortamdan yaptıkları radyo veya televizyon yayını, sahip olduğu lisans/yayın izni bağlamındaki yayın alanını genişletmemesi şartıyla, farklı bir yayıncı kuruluşun kanal ya da frekansı üzerinden aynen ve eşzamanlı olarak yayınlatabilmesini ifade etmektedir.

Yeniden iletim talebinin Üst Kurulca kabul görmesi için gönderilmesi gereken “Yeniden İletim Sözleşmesi” örneğinin tanzim edilmesi aşamasında karşılaşılan soru ve sorunların en aza indirilebilmesi için başvuruda bulunacak kuruluşlarca, bu kılavuzun detaylı bir şekilde incelenmesi gerekmektedir.

Buna ek olarak; Radyo ve Televizyon Üst Kurulu resmi internet adresi olan www.rtuk.gov.tr de yayınlanan duyuruların ve “yayıncı” sekmesi altındaki belge ve formların güncel olarak takibi de önemlilik arz etmektedir.

1. Yeniden İletim Sözleşmesi Örneği:

Yeniden iletim sözleşmesinin düzenlenmesi aşamasında karşılaşılabilecek hataların ve eksikliklerin önlenmesi açısından, örnek sözleşme metninin duyuru ekinde indirilerek aşağıdaki talimatlara uygun şekilde düzenlenmesi önem arz etmektedir. Ancak bu noktada vurgulanması gereken önemli bir husus var ki; örnek olarak tarafınıza sunulan yeniden iletim sözleşmesi taslağı, yeniden iletim faaliyetinde bulunacak olan yayıncı kuruluşlara sözleşmenin hazırlanması aşamasında yol gösterici olması açısından hazırlanmış, taslak sözleşme metni içerisinde Üst Kurul mevzuatı doğrultusunda bulunması zorunlu olan önemli noktalara değinilmiş ve yeniden iletim yapacak taraflar arasında hukuki, idari, mali ve benzeri konularda buradaki sözleşme maddeleri haricinde sözleşme metninde bulunması istenilen farklı hususlar bulunması halinde sözleşme metninin ek maddeler ile istenilen doğrultuda düzenlenebilmesine imkân tanınmıştır. Mevzuat kapsamında bulunması zorunlu olan hususları içermesi şartıyla, söz konusu örnek sözleşme metni istenilen şekilde eklemeler yapılarak yeniden düzenlenebilir.

Yeniden iletim sözleşmesinin düzenlenmesi ve yeniden iletim faaliyetinin gerçekleştirilmesi aşamalarında aşağıdaki hususların dikkate alınması zorunludur:

1- Yeniden iletimi yapılacak yayın hizmetinin başında, yayınların kaynak kuruluşu ile programın ismi belirtilmelidir. Radyo yayın hizmetinde sesli olarak, yeniden iletimi yapılan her yayının/programın başında olacak şekilde "Bu bir yeniden iletimdir" anonsu yapılmalıdır. Televizyon yayın hizmetinde ise tüm yeniden iletim yayınları boyunca, kaynak kuruluş logosu ile yeniden iletimi yapan kuruluş logosu ekranda aynı anda bulunmalıdır.

2- Yeniden iletim faaliyetleri; yayınları yeniden iletilen medya hizmet sağlayıcı kuruluşun sahip olduğu lisanslar dışında yayın iletim ortamının (Kablo, Uydu, Karasal, İnternet ve benzeri iletim ortamları) değişmesine, karasal ortamdan sahip olunan yayın hakları kapsamında lisans tipinin (T1, T2, T3 / R1, R2, R3) değişmesine veya yayın alanının genişletilmesine fiili olarak yol açmayacak şekilde yapılmalıdır.

2. Yeniden İletim Bilgi Formu:

Yeniden iletim sözleşmesine ek olarak, yeniden iletim faaliyetinin içerik ve kapsamını özet olarak ifade etmesi açısından yeniden iletim bilgi formunun da düzenlenmesi gerekmektedir. Söz konusu bilgi formunun aşağıdaki açıklamalara uygun olarak düzenlenmesi ve ilgili boşlukların buradaki talimatlara göre doldurulması, karşılaşılabilecek hataların önlenmesi açısından önemlidir.

(Yeniden İletim Sözleşmesi Örneği ve Bilgi Formu için [tıklayınız](#)).

Not: Sözleşme örneği ve bilgi formunun düzenlenebilir nitelikteki formatına yukarıdaki bağlantı ve duyuru ekinde ulaşabilirsiniz.

ÖRNEK YENİDEN İLETİM SÖZLEŞMESİ

Madde 1- TARAFLAR

İşbu sözleşme, adresinde yerleşik, unvanlı ve logolu/çağrı işaretli kuruluş (Bundan böyle *...Kuruluş-1...* olarak anılacaktır) ile adresinde yerleşik, unvanlı ve logolu/çağrı işaretli kuruluş (Bundan böyle *...Kuruluş-2...* olarak anılacaktır) arasında yapılmıştır. Yukarıdaki adreslere yapılmış tebligatlar Taraflara yapılmış sayılır.

Yeniden iletimi yapan kuruluşun adresi, unvanı ve çağrı işareti buraya yazılacaktır.

Yeniden iletimi yapılan kuruluşun adresi, unvanı ve çağrı işareti buraya yazılacaktır.

Madde 2- HUKUKİ DAYANAK

6112 sayılı Kanun ve Medya Hizmet Sağlayıcı Kuruluşlar ile Platform ve Altyapı İşletmecilerinin Uymaları Gereken İdari ve Mali Şartlar Hakkında Yönetmelik kapsamında usulüne uygun olarak yeniden iletim talebinde bulunulması ve;

Yayın Hizmeti Usul ve Esasları Hakkında Yönetmelik'in 6'ncı maddesinin 1'inci fıkrasında "*5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu hükümleri saklı kalmakla birlikte, yeniden iletim yapacak olan medya hizmet sağlayıcıların, yeniden iletim konusunda yayıncı kaynak kuruluşları ile yazılı sözleşme yapması ve sözleşmenin Üst Kurulca talep edilince ibraz edilmesi zorunludur.*" hükmü kapsamında, yeniden iletim yapılan medya hizmet sağlayıcı kuruluş ile yapılan sözleşmenin Üst Kurulca ibraz edilmesi gerekmektedir.

Parantez içindeki noktalı kısma hitap ifadesi olarak yeniden iletimi yapılan kuruluşun çağrı işareti (Örnek: TRT FM) yazılacaktır. Burada ve sözleşme boyunca karşılaşılabilecek tüm boşluklarda yol gösterici olması için yeniden iletimi yapılan kuruluşun hitap ifadesi "*Kuruluş-2*" olarak yazılmıştır ve bunun yerine tüm boşluklarda kuruluşun kendi çağrı işareti yazılacaktır.

Madde 3- SÖZLEŞMENİN KONUSU

İşbu sözleşmenin konusu, 6112 sayılı Kanun ve ilgili yönetmelik çerçevesinde, *...Kuruluş-2...* yayınının *...Kuruluş-1...* tarafından "Yeniden İletim" vasıtası ile iletilmesi konusunda Tarafların hak ve yükümlülüklerinin düzenlenmesi hakkındadır.

Madde 4- TARAFLARIN HAK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

4.1. 6112 sayılı Kanun ve ilgili yönetmelik çerçevesinde, yeniden iletim yapacak olan medya hizmet sağlayıcı kuruluş unvanlı logolu/çağrı işaretli olup, ili ilçesine yönelik olarak UHF.. bant kanaldan/ MHz frekansından yayın yapmaktadır.

4.2. 6112 sayılı Kanun ve ilgili yönetmelik çerçevesinde, yeniden iletilen yayın olacak olan yayının sahibi medya hizmet sağlayıcı kuruluş ise, unvanlı ve logolu/çağrı işaretli olup, lisansı/yayın hakkı yayın yapmaktadır.

4.3. *...Kuruluş-1...*, 6112 sayılı Kanun ve ilgili yönetmelik hükümleri çerçevesinde *...Kuruluş-2...*'nin yapmakta olduğu yayınının "Yeniden İletim"ni işbu sözleşme yürürlükte olduğu süre boyunca yayını kabul ve taahhüt eder.

4.4. *...Kuruluş-1...*, *...Kuruluş-2...*'nin yayınladığı 24 (yirmidört) saat yayınları yeniden iletilmesini sağlayacaktır. Yeniden iletilen yayınlar, değiştirilmeksizin ve içeriğine müdahalede bulunulmaksızın aynen ve eşzamanlı olarak yayınlanacaktır.

4.5. Yeniden iletim yapılan yayın hizmetinin a, yayınların kaynak kuruluşu ile programın ismi belirtilen Radyo yayın hizmetleri yeniden iletimi yapılan her yayının/programın başında olarak "*Bu bir yeniden iletimdir*" anonsu yapılacak; televizyon yayın hizmetinin yeniden iletim yayını nca kaynak kuruluş logosu ile yeniden iletimi yapan kuruluşun ekranında aynı anması sağlanacaktır.

Parantez içindeki noktalı kısma hitap ifadesi olarak yeniden iletimi yapan kuruluşun çağrı işareti (Örnek: X Radyo) yazılacaktır. Burada ve sözleşme boyunca karşılaşılabilecek tüm boşluklarda yol gösterici olması için yeniden iletimi yapan kuruluşun hitap ifadesi "*Kuruluş-1*" olarak yazılmıştır ve bunun yerine tüm boşluklarda kuruluşun kendi çağrı işareti yazılacaktır.

Bu kısma yeniden iletimi yapan kuruluşun unvanı, çağrı işareti ile yayının iletildiği vericinin ili, ilçesi, frekansı yazılacaktır. (Radyo yayını için formu dolduran kuruluşlar, televizyon ile ilişkili ifadelerin bulunduğu kısımları boş bırakacaklardır.)

Bu kısma yeniden iletimi yapılan kuruluşun unvanı, çağrı işareti ile sahip olduğu lisanslar ve yayın izinleri yazılacaktır.

4.6.Kuruluş-1.... Radyo frekansının açık kalması için yıllık kanal/frekans kullanım ücretinin düzenli olarak ödenmesi de dahil olmak üzere Radyo ve Televizyon Üst Kurulu ile sair kurum ve kuruluşlar nezdinde üzerine düşen her türlü yükümlülüğü yerine getirecektir.

4.7.Kuruluş-2.... yeniden iletimde ve yayınlarında Türkiye Cumhuriyeti yasaları ile Radyo ve Televizyon Üst Kurulu mevzuatına uygun şekilde yayın yapmayı taahhüt eder. Yayınların içeriğinden Radyo ve Televizyon Üst Kurulu ile sair kurum ve kuruluşlar nezdinde tüm sorumlulukKuruluş-2....'e aittir.

4.8.Kuruluş-2.... yeniden iletimi yapılan yayının içeriğinden kaynaklanacak telif haklarından sorumludur. Yapılan yayın ile ilgili Fikri ve Sınai Mülkiyete konu telif haklarından doğacak bedellerKuruluş-2.... tarafından ödenecektir.Kuruluş-1....'in bu haklar ile ilgi talepleri kendisinin karşılaması halindeKuruluş-2....'ye rücu hakkı saklıdır.

4.9.Kuruluş-2.... ileteceği yayın ile ilgili yayın kaydını muhafaza etmek zorundadır. İlgili mevzuat çerçevesindeKuruluş-1....'den yayın kaydı talep edildiğindeKuruluş-2.... istenen bu kayıtları 3 gün içerisindeKuruluş-1....'e teslim etmek zorundadır.

Madde 5- SÖZLEŞMENİN BEDELİ VE ÖDEME ŞARTLARI

İşbu Sözleşmenin bedeli TL'dir. Ödemeler, şartlar dahilinde yapılacaktır.

Madde 6- SÖZLEŞMENİN SÜRESİ VE FESHİ

6.1. İşbu sözleşme imza tarihi itibarıyla yürürlüğe girer ve 1 (bir) yıl süre ile yürürlükte kalır. Süre sonunda Taraflarca sözleşmenin uzatılması veya feshi konusunda yazılı mutabakat yapılmadığı takdirde; kendiliğinden, aynı şartlarda ve ödenecek bedellere (üfe/tüfe) oranında artış eklenerek yenilenir.

6.2. Sözleşme hükümlerinin bir veya birkaçı Tarafların herhangi biri tarafından yerine getirilmediği takdirde sözleşme kendiliğinden sona erer.

6.3. Sözleşmenin yenilenmesi ya da feshi söz konusu olduğunda oluşan yeni durumun Radyo ve Televizyon Üst Kuruluna bildirilmesi gerekmektedir.

Madde 7- SON HÜKÜMLER

7.1. Taraflar sözleşme ekleri ve sözleşme uygulamaları ile ilgili bütün bilgi ve belgeleri gizli tutmayı taahhüt eder.

7.2. İşbu sözleşmeden doğacak uyuşmazlıklarda Mahkemeleri ve İcra Daireleri yetkilidir. Çıkabilecek hür türlü uyuşmazlıkta Tarafların ticari defterleri delil niteliğindedir.

İşbu 7 maddeden teşekkül sözleşme 2 (iki) nüsha halinde hazırlanmış, .../.../.... tarihinde Tarafların tam yetkili temsilcileri tarafından okunup kabul edilerek imza edilmiş ve yürürlüğe girmiştir.

.....A.Ş.

Yetkilinin adı soyadı:
Görevi:
Düzenleme tarihi:
Şirket Kaşesi ve imza:

.....A.Ş.

Yetkilinin adı soyadı:
Görevi:
Düzenleme tarihi:
Şirket Kaşesi ve imza:

Sözleşmenin bedeli ve ödeme şartları kısmı ile diğer kısımları, tarafların kendi ihtiyaç ve istekleri doğrultusunda kendi belirleyecekleri maddeler ve ifadeler ile yeniden oluşturulup düzenlenebilir.

Yeniden iletimi yapan ve yeniden iletimi yapılan kuruluşlar olarak taraflar; unvan, yetkili adı-soyadı, görevi, düzenleme tarihi, şirket kaşesi ve imzanın eksiksiz olarak düzenlenmiş şekliyle sözleşmeyi imza ederler.

YENİDEN İLETİM BİLGİ FORMU

YENİDEN İLETİMİ YAPAN KURULUŞUN*		YENİDEN İLETİMİ YAPILAN KURULUŞUN	
LOGO / ÇAĞRI İŞARETİ		LOGO / ÇAĞRI İŞARETİ	
ÜNVANI		ÜNVANI	
ADRESİ		ADRESİ	
LİSANS TİPİ		LİSANS TİPİ	
TV / RADYO : KANAL / FREKANS :		TV / RADYO : KANAL / FREKANS :	

Yeniden iletimi yapan ve yeniden iletimi yapılan kuruluşlar olarak taraflar; yapacakları yeniden iletim faaliyeti kapsamındaki tüm bilgilerini buradaki şekliyle yer alacak olan yeniden iletim bilgi formunun ilgili kısımlarına dolduracaklardır.

YENİDEN İLETİLEN PROGRAM

PROGRAMIN ADI		
PROGRAMIN TARİHİ VE/VEYA YAYIN GÜNÜ		
PROGRAMIN SAATİ		
PROGRAMIN SÜRESİ		
PROGRAMIN TÜRÜ		
PROGRAMIN YAPIMCISI		
PROGRAMIN SUNUCUSU		
YENİDEN İLETİM SÖZLEŞME SÜRESİ	<u>BAŞLAMA TARİHİ</u>	<u>BİTİŞ TARİHİ</u>

Yeniden İletim Yapan Kuruluşun
.....A.Ş.

Yetkilinin adı soyadı:
Görevi:
Düzenleme tarihi:
Şirket kaşesi ve imza:

Yeniden İletimi Yapılan Kuruluşun
.....A.Ş.

Yetkilinin adı soyadı:
Görevi:
Düzenleme tarihi:
Şirket kaşesi ve imza:

* Yeniden İletim Yapan Kuruluşun, Yeniden İletim Sözleşmesini ve Bilgi Formunu, Üst Kurul a bildirmesi gerekmektedir.

Yeniden iletimi yapan ve yeniden iletimi yapılan kuruluşlar olarak taraflar; unvan, yetkili adı-soyadı, görevi, düzenleme tarihi, şirket kaşesi ve imzanın eksiksiz olarak düzenlenmiş şekliyle sözleşmeyi imza ederler.